





VIDA

DE S. ALFONSO

M DE LIGUORI



BX4700

.L6

V5

C.-1

009186



1080021312

EX LIBRIS

HEMETHERII VALVERDE TELLEZ

Episcopi Leonensis



Lit. de Salazar.

S. ALFONSO MARÍA DE LIGUORI.

VIDA

DE

S. ALFONSO MARIA DE LIGUORI,

Fundador de la Congregacion del Santísimo Redentor

y

OBISPO DE SANTA AGUEDA DE LOS GODOS,

TRADUCIDA AL ESPAÑOL

Por J. V. S.,

DE LA EDICION DEL POGGIOLI EN ROMA
EL AÑO DE 1816, REIMPRESA EN TURIN POR JACINTO MARIETTI
EN 1830.

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON
Biblioteca Volvante y Tellez

MEXICO.

Imp. de J. M. Lara, calle de la Palma núm. 4. *Universitaria*

1866.

DIRECTORIO
BIBLIOTECA
45737

BX4700

.L6

V5



REAL ACADEMIA DE SAN ALFONSO
FUNDADA EN 1812
F. NO EMETERIO
VICENTE Y TELLEZ

PARECERES

DEL

PRESBITERO D. JOSE MARIA CONDE D'ORSONI,

PROTONOTARIO MISIONERO APOSTOLICO

Y DEL

DOCTOR FELIPE N. DE BARROS.

Sr. PROVISOR.

He demorado hasta ahora dar mi parecer sobre la Traducción de la "Vida de San Alfonso Liguori," que V. S. se sirvió remitir á mi parecer, para poder asegurarle como lo hago, que no solo es fiel la traducción, sino que por el cotejo que he hecho de ella, pliego por pliego, concuerda exactamente con el texto Italiano; por lo que si fuere del agrado de V. S. puede conceder su superior licencia, para que se publique y circule. Dios nuestro Señor guarde á V. S. muchos años.—México, 30 de Julio de 1865.—*José María Conde d'Orsoni*, Protonotario, Misionero apostólico.

Sr. PROVISOR.

Obsequiando el precepto de V. S. he leído muy detenidamente la "Vida de San Alfonso María de Liguori," fundador de la Congregacion del Santísimo Redentor y Obispo de Santa Agueda de los Godos, traducida al español por J. I. S., y lejos de encontrar

009186

en ella cosa alguna que se oponga á nuestra santa Fé católica ó á las buenas costumbres, me parece muy á propósito para escitar en los fieles y mas particularmente en los eclesiásticos, la práctica de todas las virtudes cristianas á que tanto nos mueve el ejemplo de tan gran Santo.

Por esta razon la impresion que se desea hacer de dicha obra, será útil y provechosa, y por lo mismo V. S. puede al efecto conceder su permiso. Este es mi dictámen que sujeto al muy ilustrado de V. S.

Oratorio de S. Felipe Neri de México, á 26 de Setiembre de 1863.—*Dr. Felipe N. de Barros.*

LICENCIA.

México, Setiembre 22 de 1863.

Visto el dictámen del Sr. Dr. D. Felipe Neri Barros del Oratorio de San Felipe Neri, á cuya censura pasó el libro titulado: "Vida de San Alfonso María de Liguori," despues de cotejada la traduccion que de la misma se hizo del italiano, concedemos nuestra licencia para su impresion y publicacion, cuidando se inserte la censura y este nuestro decreto, y de que no salga al público sin que sea revisada por el Sr. Censor: el Sr. Provisor y Vicario general interino de esta Sagrada Mitra, así lo decretó y firmó.—*M.—Carrillo.*
—*Lic. José María Paredes, oficial mayor.*

PARTE PRIMERA.

DESDE SU NACIMIENTO HASTA QUE DEJÓ EL ESTADO
DE CABALLERO SECULAR.

CAPITULO PRIMERO.

Padres, nacimiento, presagios de virtud y educacion de San Alfonso.

Un jóven de noble linaje, que desde su mas tierna edad emprende valerosamente llevar el yugo del Señor: un hombre que dotado de grandes talentos, y de los mas vastos conocimientos se hace admirar de todos en el foro por su saber, y mucho mas por la fama de sus virtudes: un ministro del Santuario que renunciando las vanas pompas del siglo y á los honrosos puestos á que podia aspirar, así como á las muchas riquezas y á todas las comodidades de la casa paterna, toma al Señor como la única parte de su herencia: un operario evangélico incansable, que impulsado por la mas ardiente caridad de Dios y del prójimo, no omite